



SISTEMA STATISTICO NAZIONALE  
ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA

# Indagine sulle condizioni di vita degli stranieri Anno 2009

**DA COMPILARE PER TERZO**

**A CURA DEL RILEVATORE**

## QUESTIONARIO INDIVIDUALE

*(per tutti gli individui nati entro il 31.12.1993)*

1	<b>CODICE ISTAT DELLA FAMIGLIA</b> <i>(Box 1 del Mod. CVS/REG)</i>													
	<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> <td>---</td> <td> </td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">quartina</td> <td></td> <td style="text-align: center;">elenco</td> </tr> </table>					---		quartina					elenco	
					---									
quartina					elenco									
Provincia .....														
Comune .....														

2	<b>ESITO DELL'INTERVISTA INDIVIDUALE</b>	
	Intervista effettuata.....	11 <input type="checkbox"/>
	<b>Intervista non realizzata malgrado il contatto sia stato effettuato</b>	
	- Persona incapace di rispondere (malattia, incapacità, ecc.) e intervista indiretta impossibile.....	21 <input type="checkbox"/>
	- Rifiuto a collaborare.....	23 <input type="checkbox"/>
	<b>Persona non contattata</b>	
- Persona non presente al momento dell'intervista e intervista indiretta impossibile.....	31 <input type="checkbox"/>	
- Altri motivi.....	32 <input type="checkbox"/>	

3

**Numero d'ordine del componente**

*(colonna 1 del Mod. CVS/REG)*.....



**PER L'INTERVISTATORE**

**Data di nascita del componente:**

giorno:   mese:   anno:

**Sesso:**

Maschio.....1

Femmina.....2

**Data dell'intervista individuale:**

giorno:   mese:   anno: **2009**

**Sezione 1**

**INFORMAZIONI GENERALI**

**1.1 È nato in Italia o all'estero?**

Italia.....1

Estero.....2  → domanda 1.4

*(se è nato in Italia)*

**1.2 È nato in questo Comune?**

SI.....1  → domanda 1.13

NO.....2

*(se NO)*

**1.3 In quale Comune italiano è nato?**

*(per i codici delle province italiane vedere Appendice F del libretto di istruzioni)*

\_\_\_\_\_ |      
COMUNE Cod. Comune

\_\_\_\_\_ |      
PROVINCIA Cod. Provincia

*(se è nato all'estero; altrimenti andare a dom. 1.13)*

**1.4 In quale Stato estero è nato?**

*(per i codici degli stati esteri, vedere Appendice F del libretto di istruzioni)*

\_\_\_\_\_ |     
STATO CODICE

**1.5 In quale anno/mese è venuto a vivere in Italia la prima volta?**

Anno:     *(non so: 0000)*

Mese:   *(non so: 00)*

**1.6 Da quel momento ha sempre vissuto in Italia? Non tenga conto di viaggi, vacanze fuori dall'Italia di durata inferiore ad un anno**

SI.....1  → domanda 1.8

NO.....2

**1.7 Da quale anno Lei vive in Italia senza allontanarsi per un anno o più?**

Anno:     *(non so: 0000)*

Mese:   *(non so: 00)*

**1.8 Per quale motivo principale è venuto in Italia? (consideri il motivo dell'ultima volta che è venuto in Italia senza poi allontanarsi per un anno o più)**

Per lavorare.....1

Per cercare lavoro.....2

Per motivi familiari (ricongiungimento, trasferimento).....3

Per un legame affettivo o sposarsi.....4

Per studiare.....5

Per poi andare in un Stato estero diverso dall'Italia.....6

Per un altro motivo (specificare).....7

.....

**1.9 Qualcuno dei Suoi familiari vive ancora all'estero?**

	NO	SI	
Coniuge/partner .....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Genitori.....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
Figli .....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	n. <input type="text"/> <input type="text"/>
Fratelli/sorelle.....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	n. <input type="text"/> <input type="text"/>

*(se almeno un SI)*

**1.10 Nei prossimi tre anni, qualcuno dei Suoi familiari che attualmente vive all'estero verrà a vivere con Lei in Italia?**

	NO	SI	Non sa
Coniuge/partner .....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
Genitori.....	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Figli .....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
Fratelli/sorelle.....	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>

**1.11 Prima o poi, ha intenzione di andarsene dall'Italia per tornare a vivere nel Suo Stato d'origine o per andare/tornare in un altro Stato estero?**

SI, per tornare a vivere nel Suo Stato d'origine ..... 1

SI, per andare/tornare in un altro Stato estero ..... 2

NO ..... 3  → domanda 1.13

Non so ..... 4  → domanda 1.13

*(se SI)*

**1.12 Per quanto tempo Lei pensa di rimanere ancora in Italia?**

Meno di un anno..... 1  mesi n. |\_\_|\_\_|

1 anno..... 2

2 anni..... 3

3 anni..... 4

4 anni..... 5

5 anni..... 6

6-10 anni..... 7

Più di 10 anni..... 8

*(per tutti)*

**1.13 Ha la cittadinanza italiana?**

SI..... 1  → domanda 1.15

NO..... 2

**1.14 Attualmente ha o ha fatto richiesta di:**

Carta di soggiorno (permesso di soggiorno per soggiornanti di lungo periodo)..... 1

Permesso di soggiorno..... 2

Visto ..... 3  → dom. 1.18

No, nessuno di questi..... 4

Non sa ..... 5

**1.15 Ha la cittadinanza italiana dalla nascita?**

SI..... 1  → domanda 1.18

NO..... 2

**1.16 In che anno ha avuto la cittadinanza italiana?**

Anno: |\_\_|\_\_|\_\_| (non so: 0000)

**1.17 Per quale motivo Lei ha avuto la cittadinanza italiana dopo la nascita?**

Per matrimonio..... 1

Perché è nato e vissuto in Italia fino alla maggiore età ..... 2

Per naturalizzazione ordinaria (prolungata residenza in Italia)..... 3

Per discendenza (da parente italiano) ..... 4

Per altro motivo (specificare) ..... 5

*(per tutti)*

**1.18 Ha cittadinanze diverse da quella italiana?**

SI..... 1

NO..... 2  → domanda 1.20

**1.19 Di quale Stato estero ha la cittadinanza?**

*(per i codici degli stati esteri, vedere Appendice F del libretto di istruzioni)*

\_\_\_\_\_ | | | |  
STATO CODICE

\_\_\_\_\_ | | | |  
STATO CODICE

*(per tutti)*

**1.20 Ha la residenza in Italia (è iscritto all'anagrafe italiana)?**

SI ..... 1

NO ..... 2

E' in attesa di iscrizione..... 3

*(se il padre non vive in famiglia; altrimenti andare a domanda 1.23)*

**1.21 Suo padre è nato in Italia o all'estero?**

Italia..... 1  → domanda 1.23

Estero..... 2

**1.22 In quale Stato estero è nato?**

*(per i codici degli stati esteri, vedere Appendice F del libretto di istruzioni)*

\_\_\_\_\_ | | | |  
STATO CODICE

*(se la madre non vive in famiglia; altrimenti andare a sezione 2)*

**1.23 Sua madre è nata in Italia o all'estero?**

Italia.....1  → **sezione 2**

Estero.....2

**1.24 In quale Stato estero è nata?**

*(per i codici degli stati esteri, vedere Appendice F del libretto di istruzioni)*

\_\_\_\_\_ |   
STATO CODICE

**Sezione 2**

**ISTRUZIONE**

**2.1 È attualmente iscritto a scuola o all'università?**

SI.....1

NO.....2  → **domanda 2.3**

**2.2 A quale corso di istruzione è iscritto?**

Scuola primaria (inclusi corsi per l'integrazione culturale e linguistica degli stranieri)..... 1

Scuola secondaria di primo grado ..... 2

Scuola secondaria di secondo grado (inclusi Percorsi triennali di istruzione e formazione professionale e periodo medio dell'Accademia di danza e del Conservatorio)..... 3

Corso post-secondario non universitario (Corsi superiori e di perfezionamento di Accademia danza e di Conservatorio, Accademia di Belle arti, Alta Formazione artistica, musicale e coreutica, Scuola superiore per interpreti e traduttori, mediatori linguistici, Scuola di archivistica paleografia e diplomatica )..... 4

Corso di laurea di 3 anni del nuovo ordinamento (incluso master di primo livello del nuovo ordinamento)..... 5

Corso di laurea di 4 anni o più (vecchio ordinamento o corso di laurea specialistica o magistrale a ciclo unico del nuovo ordinamento), Corso di laurea specialistica di 2 anni (nuovo ordinamento)..... 6

Master di secondo livello del nuovo ordinamento, Scuola di specializzazione post-laurea..... 7

Dottorato di ricerca..... 8

**2.3 Qual è il più elevato titolo di studio che ha conseguito?**

Nessun titolo e non sa leggere né scrivere.....1

Nessun titolo ma sa leggere e scrivere..... 2

→ **sez. 3**

Istruzione primaria (Licenza elementare).....3

Istruzione secondaria inferiore (Licenza media) .....4

Istruzione secondaria superiore.....5

Istruzione post-secondaria non universitaria.....6

Istruzione universitaria (Diploma universitario, Laurea breve, Laurea specialistica o magistrale, Master, Specializzazione) .....7

Dottorato di ricerca .....8

**2.4 In che anno ha conseguito tale titolo di studio?**

Anno:  → **domanda 2.6**

Non ricorda.....9

**2.5 Quanti anni aveva quando lo ha conseguito?**

Età:  (*non so: 99*)

**2.6 L'ha conseguito in Italia o all'estero?**

Italia .....1  → **domanda 2.9**

Estero ..... 2

**2.7 Quanti anni sono complessivamente necessari, dall'ingresso nel sistema scolastico, per conseguire il titolo in questo stato estero?**

Anni:  (*non so: 99*)

**2.8 Il suo titolo di studio è stato riconosciuto in Italia?**

SI, è stato riconosciuto (è in corso di riconoscimento).....1

Ho fatto domanda di riconoscimento ma ancora non so quale sarà l'esito.....2

Non ho fatto domanda di riconoscimento.....3

No, non è stato riconosciuto.....4

**2.9 Ha concluso, qui in Italia, un corso di formazione professionale riconosciuto dalla Regione?**

SI, di durata superiore ai 6 mesi.....1

SI, di durata inferiore ai 6 mesi.....2

NO.....3

} → **sezione 3**

*(se SI, di durata superiore ai 6 mesi)*

**2.10 Per frequentare questo corso era necessario uno specifico titolo di studio?**

SI, la licenza media (Corsi di I livello, Percorsi triennali di Istruzione e formazione).....1

SI, un diploma di scuola secondaria superiore (Corsi di II livello, IFTS) .....2

SI, un diploma di laurea.....3

NO.....4

**Sezione 3**

**CONDIZIONI DI SALUTE**

**3.1 Come va in generale la Sua salute?**

Molto bene .....1

Bene .....2

Né bene né male.....3

Male .....4

Molto male .....5

Rifiuta di rispondere.....6

**3.2 Lei è affetto da malattie croniche o problemi di salute che durano da almeno 6 mesi o si prevede che durino per almeno 6 mesi?**

SI.....1

NO.....2

Rifiuta di rispondere.....3

**3.3 A causa di problemi di salute, in che misura Lei ha limitazioni o impedimenti, che durano da almeno 6 mesi, nello svolgimento delle normali attività quotidiane?**

**Direbbe di avere:**

Limitazioni gravi.....1

Limitazioni non gravi.....2

Nessuna limitazione .....3

Rifiuta di rispondere.....4

**3.4 Negli ultimi 12 mesi, Le è mai successo di avere bisogno di una visita o di un trattamento terapeutico dal dentista che poi NON ha più fatto?**

SI, è successo almeno una volta.....1

NO, non è mai successo...2  → **domanda 3.6**

*(se SI)*

**3.5 Per quale motivo non ha fatto la visita o il trattamento terapeutico dal dentista?**

*(una sola risposta)*

Non poteva pagarla, costava troppo.....1

Liste di attesa troppo lunghe, doveva aspettare troppo tempo.....2

Doveva accudire figli o altre persone.....3

Non poteva assentarsi dal lavoro.....4

Il dentista lavora in una zona lontana, non raggiunta da mezzi di trasporto.....5

Paura .....6

Sperava che il problema si risolvesse da solo.....7

Non conosceva un buon dentista.....8

Altro motivo *(specificare)* .....9

.....

*(per tutti)*

**3.6 A parte il dentista, negli ultimi 12 mesi Le è mai successo di avere bisogno di una visita medica specialistica o di un trattamento terapeutico che poi NON ha più fatto?**

*(escludere il dentista)*

SI, è successo almeno una volta.....1

NO, non è mai successo..2  → **sezione 4**

**3.7** *(se SI)*  
**Per quale motivo non ha fatto la visita specialistica o il trattamento terapeutico?**  
*(una sola risposta)*

- Non poteva pagarla, costava troppo.....1
- Liste di attesa troppo lunghe, doveva aspettare troppo tempo.....2
- Doveva accudire figli o altre persone.....3
- Non poteva assentarsi dal lavoro.....4
- Lo specialista lavora in una zona lontana, non raggiunta da mezzi di trasporto.....5
- Paura .....6
- Sperava che il problema si risolvesse da solo.....7
- Non conosceva un buon specialista.....8
- Altro motivo *(specificare)* .....9
- .....

**Sezione 4**

**LAVORO E NON LAVORO**

**4.1** La scorsa settimana, cioè quella terminata domenica scorsa, ha svolto almeno un'ora di lavoro?

Consideri qualsiasi lavoro svolto in proprio o alle dipendenze, con o senza contratto, da cui ha ricavato o ricaverà dei soldi, oppure un lavoro non pagato solo se effettuato abitualmente presso la ditta di un familiare.

SI.....1  → **sezione 5**

NO.....2

*(se NO)*

**4.2** Nella scorsa settimana aveva comunque un lavoro dal quale era assente, ad esempio per ridotta attività dell'impresa, malattia, maternità, vacanza, cassa integrazione guadagni, ecc.?

SI.....1

NO.....2  → **domanda 4.6**

*(se SI)*

**4.3** Qual è il motivo principale per cui non ha lavorato in quella settimana?  
*(una sola risposta)*

Cassa Integrazione Guadagni (CIG ordinaria o straordinaria).....1

Altro..... 2

**4.4** Questo periodo di assenza dal lavoro durerà meno o più di tre mesi, da quando è iniziato a quando terminerà?

Meno di tre mesi.....1  → **sezione 5**

Tre mesi o più.....2

*(se tre mesi o più)*

**4.5** Questo periodo di assenza è retribuito almeno in parte?

SI, il 50% o più ....1  → **sezione 5**

SI, meno del 50% .....2

NO, non retribuito .....3

**4.6** Nelle ultime 4 settimane ha fatto qualcosa per cercare lavoro?

SI.....1

NO.....2  → **domanda 4.9**

(se SI)

4.7 Quali delle seguenti azioni di ricerca di lavoro ha fatto nelle ultime 4 settimane?

(leggere tutte le risposte; una risposta per ogni riga)

	SI	NO
A Ha avuto contatti con un centro pubblico per l'impiego ( <i>l'ex ufficio di collocamento</i> ) per cercare lavoro.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
B Ha fatto un colloquio di lavoro, una selezione presso privati (imprese o famiglie).....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
C Ha fatto le prove scritte e/o orali di un concorso pubblico.....	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
D Ha inviato una domanda per partecipare ad un concorso pubblico.....	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
E Ha guardato le offerte di lavoro sui giornali.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
F Ha messo inserzioni sui giornali o ha risposto ad annunci.....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
G Ha fatto una domanda di lavoro o ha inviato/consegnato un curriculum a privati (imprese e famiglie).....	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
H Ha chiesto a parenti, amici, conoscenti.....	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
L Ha cercato lavoro su Internet.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
M Ha avuto contatti con un'agenzia privata di collocamento o un'agenzia per la somministrazione di lavoro (ex agenzia di lavoro interinale).....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
N Ha cercato terreni, locali, attrezzature per avviare una attività autonoma.....	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
O Ha chiesto permessi, licenze, finanziamenti per avviare un'attività autonoma.....	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
P Ha fatto altre azioni di ricerca di lavoro, non comprese tra quelle precedenti.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>

4.8 Sarebbe disponibile a lavorare entro 2 settimane?

SI..... 1

NO.....2

Ha già trovato lavoro che avrà inizio al massimo fra 3 mesi....3

→ sezione 7

(se NO alla domanda 4.6)

4.9 Qual è il motivo principale per cui non ha cercato lavoro nelle ultime 4 settimane?

(una sola risposta)

Ha già trovato un lavoro che avrà inizio entro tre mesi.....01

Ha già trovato un lavoro che avrà inizio fra più di tre mesi.....02

Cassa Integrazione Guadagni .03

Malattia, problemi di salute personali..... 04

Per prendersi cura dei figli o di altri familiari ..... 05

Studia o sta facendo corsi di formazione professionale .....06

È in pensione da lavoro ..... 07

Deve iniziare o sta facendo il servizio di leva o il servizio civile.....08

Ritiene di non riuscire a trovare lavoro ..... 09

Motivi di età.....10

Non Le interessa/non ne ha bisogno.....11

Sta aspettando gli esiti di passate azioni di ricerca.....12

È inabile al lavoro.....13

Altro motivo (*specificare*) ..... 14

.....

.....

→ sez. 7

## Sezione 5

### ATTIVITA' LAVORATIVA PRINCIPALE

**5.1 Adesso** Le farò alcune domande sulle caratteristiche del suo lavoro. Se svolge più di un lavoro consideri quello principale, cioè quello a cui dedica più ore.

Può dirmi il nome della Sua professione?

(per esempio 'commercialista', 'professore di liceo', 'camionista'. Evitare termini generici come 'operaio' o 'impiegato')

.....  
.....  
.....

→ codice CP2001:   
(Appendice D del libretto di istruzioni)

**5.2** Può descrivermi con precisione in che consiste il Suo lavoro?

.....  
.....  
.....

(Per i collaboratori DOMESTICI (colf, badanti, baby sitter, ecc.) inserire direttamente il codice '97' e proseguire con la domanda 5.4)

**5.3** Cosa fa l'Ente o l'Azienda presso la quale lavora? Indichi i principali beni o servizi prodotti.

.....  
.....  
.....

→ codice NACE:   
(Appendice E del libretto di istruzioni)

**5.4** Quante persone lavorano nella sede in cui Lei lavora? Conti anche "se stesso" e tutti gli altri lavoratori con qualsiasi mansione e qualifica.

Da 1 a 10 persone..1  → **specificare il n°:**

Da 11 a 15 persone .....2

Da 16 a 19 persone .....3

Da 20 a 49 persone .....4

Da 50 persone e più .....5

Non so, ma fino a 10 persone .....6

Non so, ma più di 10 persone .....7

**5.5** Lavora per una Pubblica amministrazione o per un privato?

Pubblica amministrazione ..... 1

Privato (imprese o famiglie) ..... 2

**5.6** Considerando gli straordinari ed eventuali lavori secondari, di solito Lei lavora più o meno di 30 ore a settimana?

30 o più ..... 1  → **domanda 5.8**

Meno di 30..... 2

(se meno di 30 ore)

**5.7** Perché lavora meno di 30 ore?

(una sola risposta)

Frequenta corsi di formazione o tirocinio.....1

Motivi di salute.....2

Vorrebbe lavorare per più ore, ma non trova un lavoro a tempo pieno o nell'attuale lavoro non è possibile lavorare per più ore.....3

Non vuole lavorare per più ore.....4

È un lavoro a tempo pieno con orario inferiore a 30 ore.....5

Il numero totale di ore nei vari lavori è equivalente ad un lavoro a tempo pieno con orario inferiore a 30 ore.....6

Lavori domestici, assistenza figli o altre persone.....7

Altri motivi (*specificare*) .....8

.....

(per tutti gli occupati)

**5.8** Quante ore lavora a settimana nella Sua attività principale? Consideri anche l'eventuale lavoro straordinario.

Numero di ore:  (*non so: 99*)

**5.9** Abitualmente svolge più di un lavoro?

SI.....1

NO.....2  → **domanda 5.11**

(se SI)

**5.10** Quante ore lavora a settimana per questi lavori secondari? Consideri anche l'eventuale lavoro straordinario.

Numero di ore:  (*non so: 99*)

**5.11 Nella Sua attività principale Lei svolge prevalentemente:**

un lavoro alle **dipendenze** (inclusi collaboratori domestici).....1  → **dom. 5.15**

un lavoro di  
- **collaborazione coordinata e continuativa o a progetto** ...2   
- prestazione d'opera occasionale .....3  } → **dom. 5.13**

un lavoro **autonomo** come:  
- imprenditore.....4   
- libero professionista.....5  } → **dom. 5.12**  
- lavoratore in proprio (inclusi commercianti).....6

- socio di cooperativa.....7   
- coadiuvante nella ditta di un familiare.....8  } → **dom. 5.13**

*(se lavoro autonomo)*

**5.12 Lei è un lavoratore autonomo con dipendenti o senza dipendenti?**

Lavoratore autonomo con dipendenti.....1

Lavoratore autonomo senza dipendenti.....2

**5.13 Ha cambiato tipo di attività negli ultimi 12 mesi, ad esempio da artigiano a commerciante, da impiegato a libero professionista?**

SI.....1

NO.....2  → **sezione 8**

*(se SI)*

**5.14 Perché ha cambiato tipo di attività? (una sola risposta)**

In cerca di un lavoro migliore.....1   
Fine contratto o lavoro temporaneo.....2   
Causa forza maggiore (licenziamento, esubero, chiusura azienda, prepensionamento, ecc.).....3   
Vendita o cessazione attività propria o della famiglia.....4  } → **Sez. 8**  
Nascita di figli, assistenza di figli o altre persone.....5   
Trasferimento del coniuge per motivi di lavoro, matrimonio.....6   
Altri motivi (*specificare*) .....7   
.....

*(se lavoro alle dipendenze)*

**5.15 Ha cambiato datore di lavoro negli ultimi 12 mesi?**

*(considerare anche i cambiamenti da lavoro autonomo a lavoro dipendente)*

SI.....1  → **domanda 5.17**

NO.....2

*(se NO)*

**5.16 Negli ultimi 12 mesi ha cambiato tipo di contratto? Per favore non tenga conto di eventuali proroghe o rinnovi dello stesso contratto.**

SI.....1

NO.....2  → **sezione 6**

*(se ha cambiato datore di lavoro o tipo di contratto)*

**5.17 Perché ha cambiato datore di lavoro o tipo di contratto?**

*(una sola risposta)*

In cerca di un lavoro migliore.....1

Fine contratto o lavoro temporaneo.....2

Causa forza maggiore (licenziamento, esubero, chiusura azienda, prepensionamento, ecc.).....3

Vendita o cessazione attività propria o della famiglia.....4

Nascita di figli, assistenza di figli o altre persone.....5

Trasferimento del coniuge per motivi di lavoro, matrimonio.....6

Altri motivi (*specificare*).....7

.....  
.....

## Sezione 6

### REDDITI CORRENTI DA LAVORO DIPENDENTE

(per i lavoratori dipendenti)

6.1 Qual è attualmente la Sua retribuzione mensile lorda (cioè inclusi le tasse e i contributi obbligatori), considerando anche le ore di straordinario abituale? Se svolge più di un lavoro dipendente consideri solo quello principale, cioè quello a cui dedica più ore. Potrà rispondere più facilmente se consulta la busta paga di uno degli ultimi mesi.

Euro	□□ . □□□□ / 00	LORDA al mese
------	----------------	---------------------

6.2 Qual è attualmente la Sua retribuzione mensile netta (cioè senza le tasse e i contributi obbligatori) considerando anche le ore di straordinario abituale?

Euro	□□ . □□□□ / 00	NETTA al mese
------	----------------	---------------------

6.3 In che modo è regolato il Suo rapporto di lavoro?

Contratto a tempo  
Indeterminato.....1  → domanda 6.5

Contratto a termine  
(tempo determinato)..... 2

Accordo verbale per un  
Lavoro temporaneo.....3  → domanda 6.5

Accordo verbale per un lavoro  
senza una scadenza  
precisa ..... 4  → domanda 6.5

(se contratto a termine)

6.4 Di che tipo di contratto a termine si tratta?

Contratto di formazione  
e lavoro/ inserimento  
lavorativo.....1

Contratto di apprendistato..... 2

Contratto di somministrazione di lavoro  
(ex lavoro interinale).....3

Contratto di lavoro a tempo  
determinato.....4

Contratto di collaborazione coordinata  
e continuativa o a progetto.....5

Contratto di prestazione  
d'opera occasionale .....6

Altro tipo di contratto (*specificare*) .....7

.....

(per tutti i lavoratori dipendenti)

6.5 Lei ha l'incarico di coordinare il lavoro svolto da altre persone e di controllarne l'adeguata realizzazione?

SI.....1

NO.....2

6.6 Lei è:

Dirigente.....1

Quadro.....2

Impiegato.....3

Operaio.....4

Apprendista.....5

Lavoratore presso  
il proprio domicilio  
per conto di un'impresa.....6

→ sezione 8

## Sezione 7

### ATTIVITA' LAVORATIVA SVOLTA IN PASSATO

(per le persone che attualmente NON svolgono un'attività lavorativa)

7.1 Nel corso della Sua vita, ha mai svolto un lavoro? Consideri il lavoro da cui ha ricevuto dei soldi, oppure il lavoro non pagato solo se effettuato abitualmente presso la ditta di un familiare.

SI.....1

NO.....2  → sezione 9

(se SI)

7.2 Può dirmi il nome della Sua ultima professione?

(per esempio 'commercialista', 'professore di liceo', 'camionista'. Evitare termini generici come 'operaio' o 'impiegato')

.....  
.....

→ codice CP2001:   
(Appendice D del libretto di istruzioni)

7.3 Può descrivermi con precisione in che consisteva il Suo lavoro?

.....  
.....  
.....

(Per i collaboratori DOMESTICI (colf, badanti, baby sitter, ecc.) inserire direttamente il codice '97' e proseguire con la domanda 7.5)

7.4 Cosa faceva l'Ente o l'Azienda presso la quale lavorava? Indichi i principali beni o servizi prodotti.

.....  
.....  
.....

→ codice NACE:   
(Appendice E del libretto di istruzioni)

7.5 Quante persone lavoravano nella sede in cui Lei lavorava? Conti anche "se stesso" e tutti gli altri lavoratori con qualsiasi mansione e qualifica.

Da 1 a 10 persone...1  → specificare il n°:

Da 11 a 15 persone .....2

Da 16 a 19 persone .....3

Da 20 a 49 persone .....4

Da 50 persone e più .....5

Non ricordo, ma fino a 10 persone .....6

Non ricordo, ma più di 10 persone .....7

7.6 Nella Sua attività principale Lei svolgeva prevalentemente:

un lavoro alle dipendenze (inclusi collaboratori domestici).....1  → dom. 7.8  
un lavoro di

- collaborazione coordinata e continuativa o a progetto ...2
- prestazione d'opera occasionale .....3

→ sezione 8

un lavoro autonomo come:

- imprenditore.....4
- libero professionista.....5
- lavoratore in proprio (inclusi commercianti).....6
- socio di cooperativa.....7
- coadiuvante nella ditta di un familiare.....8

→ dom. 7.7

→ sezione 8

(per chi era lavoratore autonomo)

7.7 Lei era un lavoratore autonomo con dipendenti o senza dipendenti?

Lavoratore autonomo con dipendenti.....1

Lavoratore autonomo senza dipendenti.....2

→ sezione 8

(per chi era dipendente)

7.8 In che modo era regolato il Suo rapporto di lavoro?

Contratto a tempo indeterminato .....1  → domanda 7.10

Contratto a termine (tempo determinato).....2

Accordo verbale per un lavoro temporaneo.....3  → domanda 7.10

Accordo verbale per un lavoro senza una scadenza precisa.....4  → domanda 7.10

*(se contratto a termine)*

**7.9 Di che tipo di contratto a termine si trattava?**

- Contratto di formazione e lavoro/ inserimento lavorativo.....1
- Contratto di apprendistato.....2
- Contratto di somministrazione di lavoro (ex lavoro interinale).....3
- Contratto di lavoro a tempo determinato.....4
- Contratto di collaborazione coordinata e continuativa o a progetto.....5
- Contratto di prestazione d'opera occasionale .....6
- Altro tipo di contratto *(specificare)* .....7
- .....
- .....

*(per chi era dipendente)*

**7.10 Lei aveva l'incarico di coordinare il lavoro svolto da altre persone e di controllarne l'adeguata realizzazione?**

- SI.....1
- NO.....2

**7.11 Lei era:**

- Dirigente.....1
- Quadro..... 2
- Impiegato..... 3
- Operaio.....4
- Apprendista..... 5
- Lavoratore presso il proprio domicilio per conto di un'impresa..... 6

**Sezione 8**

**INFORMAZIONI SUL LAVORO SVOLTO**

*(per chi SVOLGE o HA SVOLTO IN PASSATO un'attività lavorativa)*

**8.1 Quanti anni aveva quando ha iniziato a lavorare per la prima volta con continuità?**

Età di inizio lavoro:    *anni*

*(non so: 99)*

**8.2 A partire dal momento in cui ha iniziato a lavorare continuativamente, per quanti anni ha lavorato complessivamente, sia come dipendente sia come lavoratore autonomo?**

*(se inferiore ad un anno scrivere 1; se "non so" scrivere 99)*

Numero di anni che ha lavorato:

**8.3 Per quanti anni Lei ha versato i contributi per la Sua pensione? Consideri tutti i versamenti effettuati in Italia e in altri Stati esteri, e anche eventuali periodi come l'università o il servizio militare riscattati a fini pensionistici (cioè pagando dei contributi che permettono di considerare quegli anni come anni di lavoro).**

*(se inferiore ad un anno scrivere 1; se "non so" scrivere 99)*

**N. di anni di contributi versati**

**In Italia**

**All'estero**

## Sezione 9

### CONDIZIONE NELLA PROFESSIONE

(per tutti)

9.1 Qual è stata la Sua condizione lavorativa da gennaio a dicembre 2008? Consideri quella prevalente per ogni mese (una risposta per ogni riga).

		DIPENDENTE		AUTONOMO (inclusi CoCoCo, CoCoPro, prestazioni d'opera occasionali)		DISOCCUPATO O IN CERCA DEL PRIMO LAVORO	RITIRATO DAL LAVORO	STUDENTE	SERVIZIO DI LEVA O CIVILE	IN ALTRA CONDI- ZIONE
		A TEMPO PIENO	PART-TIME	A TEMPO PIENO	PART-TIME (meno di 30 ore settimanali)					
2008	Gennaio	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Febbraio	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Marzo	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Aprile	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Maggio	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Giugno	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Luglio	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Agosto	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Settembre	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Ottobre	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Novembre	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
	Dicembre	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>

9.2 Qual è la Sua condizione lavorativa attuale?

(LEGGERE TUTTE LE MODALITÀ; una sola risposta)

Occupato come:

lavoratore **dipendente**:

- a tempo pieno.....01

- part-time.....02

lavoratore **autonomo** (inclusi CoCoCo,  
CoCoPro, prestazioni d'opera occasionali):

- a tempo pieno.....03

- part-time(meno di 30 ore settimanali)....04

Disoccupato in cerca

di un nuovo lavoro .....05

In cerca del primo lavoro .....06

Casalinga.....07

Studente .....08

Ritirato dal lavoro .....09

Inabile al lavoro.....10

In servizio di leva o in servizio civile.....11

In altra condizione.....12

9.3 Da gennaio 2009 ad oggi, ha cambiato condizione lavorativa?

SI.....1

NO.....2  → 'Prospetto sui redditi del 2008'

(se SI)

9.4 Da gennaio 2009 ad oggi, quale è stata la Sua condizione lavorativa immediatamente precedente a quella attuale?

(LEGGERE TUTTE LE MODALITÀ; una sola risposta)

Occupato come:

lavoratore **dipendente**:

- a tempo pieno.....01

- part-time.....02

lavoratore **autonomo** (inclusi CoCoCo,  
CoCoPro, prestazioni d'opera occasionali):

- a tempo pieno.....03

- part-time(meno di 30 ore settimanali)....04

Disoccupato in cerca

di un nuovo lavoro .....05

In cerca del primo lavoro .....06

Casalinga.....07

Studente .....08

Ritirato dal lavoro .....09

Inabile al lavoro.....10

In servizio di leva o in servizio civile.....11

In altra condizione.....12

**ATTENZIONE!**  
**GIRARE QUESTO RISVOLTO E RIEMPIRE IL**  
**'PROSPETTO SUI REDDITI DEL 2008'**

**TENERLO APERTO DURANTE L'INTERVISTA**

## PROSPETTO SUI REDDITI DEL 2008

(leggere tutte e cinque le domande seguenti e codificare ciascuna con un **SI** o con un **NO**. Per ogni **SI** barrare anche la casella nella colonna di destra e compilare la rispettiva sezione **SOLO DOPO aver letto TUTTE e cinque le domande qui sotto**)

	SEZIONI da compilare:
<p><b>1. Nel 2008, Lei ha avuto redditi da LAVORO DIPENDENTE?</b> <i>(se SI barrare anche la casella con il numero della sezione nella colonna qui a fianco e procedere con la domanda 2)</i></p> <p>SI.....1 <input type="checkbox"/> ➡ <b>barrare la casella con il numero della sezione qui a fianco</b> ➡</p> <p>NO..... 2 <input type="checkbox"/> ➔ <b>a domanda 2</b></p>	<input type="checkbox"/> <b>Sez. 10</b>
<p><b>2. Nel 2008, Lei ha avuto redditi da LAVORO AUTONOMO?</b> <b>Consideri anche i redditi da prestazioni d'opera occasionali o da diritti d'autore. Escluda i redditi da Collaborazione Coordinata e Continuativa (Co.Co.Co.) o a Progetto (Co.Co.Pro.)</b> <i>(se SI barrare anche la casella con il numero della sezione nella colonna qui a fianco e procedere con la domanda 3)</i></p> <p>SI.....1 <input type="checkbox"/> ➡ <b>barrare la casella con il numero della sezione qui a fianco</b> ➡</p> <p>NO..... 2 <input type="checkbox"/> ➔ <b>a domanda 3</b></p>	<input type="checkbox"/> <b>Sez. 11</b>
<p><b>3. Nel 2008, Lei ha avuto redditi da Collaborazione Coordinata e Continuativa (Co.Co.Co.) o a Progetto (Co.Co.Pro.)?</b> <i>(se SI barrare anche la casella con il numero della sezione nella colonna qui a fianco e procedere con la domanda 4)</i></p> <p>SI.....1 <input type="checkbox"/> ➡ <b>barrare la casella con il numero della sezione qui a fianco</b> ➡</p> <p>NO..... 2 <input type="checkbox"/> ➔ <b>a domanda 4</b></p>	<input type="checkbox"/> <b>Sez. 12</b>
<p><b>4. Nel 2008, Lei ha avuto delle PENSIONI di qualsiasi tipo?</b> <b>Consideri anche le pensioni di INVALIDITÀ, le indennità e gli assegni di INVALIDITÀ, INABILITÀ o per INFORTUNI SUL LAVORO, gli assegni di accompagnamento.</b> <i>(se SI barrare anche la casella con il numero della sezione nella colonna qui a fianco e procedere con la domanda 5)</i></p> <p>SI.....1 <input type="checkbox"/> ➡ <b>barrare la casella con il numero della sezione qui a fianco</b> ➡</p> <p>NO..... 2 <input type="checkbox"/> ➔ <b>a domanda 5</b></p>	<input type="checkbox"/> <b>Sez. 13</b>
<p><b>5. Alle domande 1, 2, 3 e 4 contenute in questo prospetto ha risposto:</b></p> <p><b>TUTTI NO:</b> nel 2008 non ho avuto NESSUNO dei redditi precedenti.....1 <input type="checkbox"/> ➡ <b>andare a sezione 14</b> ➡</p> <p><b>ALMENO UN SI:</b> nel 2008 ho avuto almeno uno dei redditi precedenti..... 2 <input type="checkbox"/> ➡ <b>compilare le sezioni corrispondenti ai 'SI' barrati da domanda 1 a domanda 4 e la sezione 14</b></p>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Sez. 14</b>

TENERE APERTO QUESTO RISVOLTO DURANTE L'INTERVISTA!!

## Sezione 10

### REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE PERCEPITI NEL 2008

10.1 Per quanti mesi del 2008, Lei ha avuto redditi da lavoro dipendente?

Numero di mesi:

10.2 Nel 2008, nei periodi senza tredicesima o arretrati, qual è stata la Sua paga mensile NETTA, cioè togliendo le tasse e i contributi obbligatori? Se consulta una busta paga del 2008, potrà rispondere più facilmente.

*(esclusi gli assegni familiari)*

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

10.3 Nel 2008, Lei ha ricevuto qualcuno di questi redditi aggiuntivi?

	SI	NO
Straordinari.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Indennità per lavoro serale o notturno, a turni o in periodi festivi.....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Indennità di incarico, di rischio, di responsabilità per le funzioni esercitate, reperibilità, ecc. ....	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Indennità di trasferimento (escluse missioni temporanee) .....	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Mance o regali in denaro .....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Altri redditi aggiuntivi in moneta (esclusi gli assegni familiari) .....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>

*(se almeno un SI, gli altri vanno a dom. 10.6)*

10.4 Questi redditi aggiuntivi sono già tutti compresi nel reddito che mi ha detto prima?

SI.....1  → domanda 10.6

NO.....2

*(se NO)*

10.5 Nel 2008, quanto ha guadagnato in media al mese per questi redditi aggiuntivi, togliendo le tasse e i contributi obbligatori?

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per tutti)*

10.6 Nel 2008, Lei ha avuto mensilità aggiuntive (tredicesima, quattordicesima)?

SI.....1

NO.....2  → domanda 10.8

*(se SI)*

10.7 Nel 2008, quanto ha guadagnato per queste mensilità aggiuntive, togliendo le tasse e i contributi obbligatori?

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	NEL 2008
------	--	-------------

*(per tutti)*

10.8 Nel 2008, oltre alla paga normale, ha ricevuto qualcuno dei seguenti altri redditi aggiuntivi?

*(una risposta per ogni riga)*

	SI	NO
Premi ed incentivi di produttività, di risultato, per progetti speciali.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Indennità per missioni temporanee.....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Partecipazione agli utili aziendali.....	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Quote di azioni e/o obbligazioni della azienda o diritti di opzione su di esse...	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>

*(se almeno un SI, gli altri vanno a domanda 10.11)*

10.9 Questi altri redditi aggiuntivi sono tutti già compresi nel reddito che mi ha detto prima?

SI.....1  → domanda 10.11

NO.....2

*(se NO)*

10.10 Nel 2008 quanto ha guadagnato per questi altri redditi aggiuntivi, togliendo le tasse e i contributi obbligatori?

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	NEL 2008
------	--	-------------

*(per tutti)*

10.11 Nel 2008, Lei ha ricevuto in busta paga gli assegni familiari, cioè quegli assegni che si aggiungono ogni mese allo stipendio e che vanno ai lavoratori dipendenti con familiari a carico (ad esempio, bambini, coniuge che non lavora, etc)? Se consulta una busta paga del 2008, potrà rispondere più facilmente.

*(attenzione! Gli assegni familiari non sono le detrazioni IRPEF)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 10.14

*(se SI)*

10.12 Per quanti mesi del 2008, Lei ha ricevuto gli assegni per il nucleo familiare?

Numero di mesi:

10.13 Quanto ha ricevuto al mese per gli assegni familiari nel 2008? Se consulta una busta paga del 2008, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	---	------------

*(per tutti)*

10.14 Nel 2008, ha dato contributi volontari per un fondo pensione aziendale (o pensione integrativa) che le sono stati tolti direttamente dalla busta paga?

*(escluse le pensioni private con banche, assicurazioni e società finanziarie se non sono trattenute in busta paga)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 10.16

*(se SI)*

10.15 Quanto ha dato al mese per questi contributi?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	---	------------

*(per tutti)*

10.16 Nel 2008, Lei ha avuto giorni di malattia retribuita (cioè mantenendo almeno parte della Sua paga)? Se SI, quanti giorni nel 2008?

*(comprese le giornate per inabilità temporanea da infortunio o malattia professionale)*

SI.....1  → Numero di giorni:

NO.....2

10.17 Nel 2008, Lei è stato assente dal lavoro per maternità (astensione obbligatoria), conservando però la Sua paga? Se SI, quanti giorni nel 2008?

SI.....1  → Numero di giorni:

NO.....2

10.18 Nel 2008, Lei è stato assente dal lavoro, per congedo parentale (astensione facoltativa dopo la nascita di figli)? Cioè, ha fatto dei giorni di assenza per accudire i figli, conservando il posto di lavoro e almeno una parte della paga? Se SI, per quanti giorni nel 2008?

SI.....1  → Numero di giorni:

NO.....2

10.19 Nel 2008, Lei è stato assente dal lavoro, per malattia del figlio? Cioè, ha fatto dei giorni di assenza per la cura di figli malati o disabili, conservando il posto di lavoro e almeno una parte della paga? Se SI, per quanti giorni nel 2008?

SI, per la cura di figli malati .....1  → N.ro di giorni:

SI, per la cura di figli disabili.....2  → N.ro di giorni:

NO.....3

*(per tutti)*

10.20 Nel 2008, il Suo datore di lavoro Le ha fornito una casa gratuitamente oppure a prezzo inferiore a quello di mercato (cioè a un prezzo più basso di quello che normalmente si paga per una casa simile nella zona in cui vive)?

*(solo le case dove il lavoratore vive abitualmente da solo o con la sua famiglia)*

SI.....1

NO.....2

**10.21** *(per tutti)* Nel 2008, il Suo datore di lavoro ha pagato (o rimborsato), in tutto o in parte, delle spese per le bollette (luce, gas, telefono fisso, ecc.) della Sua casa o della casa che Le ha dato gratuitamente?

*(considerare solo le spese per la casa dove vive abitualmente da solo o con la Sua famiglia)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 10.23

**10.22** *(se SI)* Quanto ha ricevuto dal Suo datore di lavoro, approssimativamente, per pagare queste spese nell'intero 2008?

Euro	□□□.□□□□ / 00	NEL 2008
------	---------------	----------

Non so .....9

**10.23** *(per tutti)* Nel 2008, il Suo datore di lavoro Le ha dato regolarmente dei buoni-pasto, un servizio di mensa aziendale gratuito o Le ha dato o pagato il pranzo o la cena?

*(una sola risposta)*

SI, ho avuto dei buoni-pasto .....1

SI, mi ha dato o pagato il pranzo o la cena .....2

SI, la mensa aziendale gratuita .....3

NO.....4

→ dom. 10.26

**10.24** *(per chi ha ricevuto buoni-pasto)* Nel 2008, quanti buoni-pasto ha avuto di solito nei mesi di lavoro normale?

Numero di buoni-pasto (al mese): □□

**10.25** Nel 2008, in un mese normale, quanti soldi valeva un solo buono-pasto?

*(indicare l'intero importo, compreso di cifre decimali)*

Euro	□□□, □□□
------	----------

**10.26** *(per tutti)* Nel 2008, il Suo datore di lavoro Le ha fornito un'automobile, un furgone o un altro veicolo a motore anche per il Suo uso personale?

SI.....1

NO.....2  → domanda 10.28

**10.27** *(se SI)* Può dirmi di che mezzo di trasporto si tratta e per quanti mesi lo ha usato nel 2008 per il suo uso personale?

Marca: □□□□□□□□□□

Modello: □□□□□□□□□□

Anno di immatricolazione: □□□□

Mesi di utilizzo nel 2008: □□

**10.28** *(per tutti)* Nel 2008, il Suo datore di lavoro ha dato gratuitamente o le ha rimborsato, in tutto o in parte, le spese per i seguenti beni e servizi?

*(NON considerare beni e servizi utilizzati esclusivamente per lavoro)*

	SI	NO
Spese sanitarie.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Asili nido/ Scuole materne / Centri estivi .....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Libri scolastici o extra-scolastici.....	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Circoli sportivi.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Cellulari.....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Vacanze.....	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Prodotti dell'azienda.....	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Altro <i>(specificare)</i> .....	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>

.....  
.....

*(se almeno un SI, gli altri vanno a domanda 10.30)*

**10.29** Può dirmi, anche approssimativamente, quanto valgono in euro questi beni e servizi oppure quanto Le ha rimborsato il Suo datore di lavoro nell'intero 2008?

Euro	□□□.□□□□ / 00	NEL 2008
------	---------------	----------

Non so .....9



**(se ha avuto delle perdite)**

**11.4** Nell'intero anno 2008, quanto ha perso Lei in totale? Se lavora in società con altri, tenga conto solo delle Sue perdite.

Euro	□□□□ . □□□□ / 00	NEL 2008
		→ dom. 11.6

Non so .....9

**(se NON SO)**

**11.5** Può dirmi, almeno, a quanto si sono avvicinate le Sue perdite nel 2008?

**(una sola risposta)**

- Più di 90.000 euro.....01
- 80.000 euro.....02
- 70.000 euro.....03
- 60.000 euro.....04
- 50.000 euro.....05
- 40.000 euro.....06
- 35.000 euro.....07
- 30.000 euro.....08
- 28.000 euro.....09
- 26.000 euro.....10
- 24.000 euro.....11
- 22.000 euro.....12
- 20.000 euro.....13
- 18.000 euro.....14
- 16.000 euro.....15
- 14.000 euro.....16
- 12.000 euro.....17
- 10.000 euro.....18
- 8.000 euro.....19
- 6.000 euro.....20
- 4.000 euro.....21
- 3.000 euro.....22
- 2.000 euro.....23
- 1.000 euro.....24
- 500 euro.....25
- meno di 500 euro.....26

**(per tutti)**

**11.6** Come era organizzata la sua attività principale di lavoro autonomo, nel 2008?  
**(una sola risposta)**

- Società semplice o di fatto.....1
- Società in nome collettivo (s.n.c.).....2
- Società in accomandita semplice (s.a.s.).....3
- Società a responsabilità limitata (s.r.l.).....4
- Società in accomandita per azioni.....5
- Società per azioni (s.p.a.).....6
- Società cooperativa.....7
  
- Impresa familiare o coniugale.....8
- Impresa individuale (libero professionista).....9
- In forma non organizzata (consulente, prestatore d'opera occasionale).....10
- Altro **(specificare)**.....11
- .....

→ dom. 11.8

**(se organizzata in forma societaria)**

**11.7** Nel 2008, Lei è in grado di indicare quale era la Sua percentuale di proprietà?

- SI.....1  → Percentuale: □□□ %
- NO.....2

**(per tutti)**

**11.8** Nel 2008, Lei ha guadagnato qualcosa per i diritti d'autore su marchi, brevetti, opere letterarie ed artistiche?

- SI.....1
- NO.....2  → domanda 11.10

**(se SI)**

**11.9** Nel 2008, quanto ha guadagnato per i diritti d'autore, dopo aver pagato le tasse ed altri contributi obbligatori?

Euro	□□□ . □□□□ / 00	NEL 2008
------	-----------------	----------

**11.10** *(per tutti)* Nel 2008, Lei ha ricevuto gli assegni familiari che sono pagati dall'INPS ad alcuni lavoratori autonomi (ad esempio ai lavoratori agricoli) con familiari a carico? (cioè quegli assegni che vanno ai lavoratori con bambini, coniuge che non lavora, etc.)  
*(Attenzione! Gli assegni familiari non sono le detrazioni IRPEF)*

SI.....1   
NO.....2  → domanda 11.13

**11.11** *(se SI)* Per quanti mesi del 2008, Lei ha ricevuto gli assegni familiari?

Numero di mesi:

**11.12** Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per gli assegni familiari?

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

**11.13** Nel 2008, Lei ha ricevuto l'indennità per maternità (cioè quella relativa al periodo in cui è obbligatorio non lavorare durante la gravidanza) erogata dall'INPS o da Cassa professionale? Se SI, quanti giorni nel 2008?

SI.....1  → Numero di giorni:     
NO.....2

**11.14** Nel 2008, Lei ha ricevuto dall'INPS l'indennità per congedo parentale (astensione facoltativa, cioè quella relativa al periodo in cui si può scegliere di non lavorare dopo la nascita di figli)? Se SI, quanti giorni nel 2008?

SI.....1  → Numero di giorni:     
NO.....2



**PER L'INTERVISTATORE**

**11.15** Oltre ai redditi da lavoro autonomo, nel prospetto sono indicati altri tipi di reddito?

SI.....1  → proseguire con le sezioni indicate nel prospetto  
NO.....2  → sezione 14

**Sezione 12**

**REDDITI DA COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA O A PROGETTO (Co.Co.Co., Co.Co.Pro.) PERCEPITI NEL 2008**

**12.1** Nell'intero anno 2008, qual è stato il Suo reddito da collaborazione coordinata e continuativa o a progetto, togliendo le tasse e i contributi obbligatori?

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	NEL 2008 → dom. 12.3
------	--	-------------------------

Non so .....9  → domanda 12.2

*(se NON SO)*  
**12.2** Nel 2008, può dirmi, almeno, a quanto si avvicinava il Suo reddito come collaboratore coordinato e continuativo o a progetto, togliendo le tasse e i contributi obbligatori?  
*(una sola risposta)*

- Più di 90.000 euro.....01
- 80.000 euro.....02
- 70.000 euro.....03
- 60.000 euro.....04
- 50.000 euro.....05
- 40.000 euro.....06
- 35.000 euro.....07
- 30.000 euro.....08
- 28.000 euro.....09
- 26.000 euro.....10
- 24.000 euro.....11
- 22.000 euro.....12
- 20.000 euro.....13
- 18.000 euro.....14
- 16.000 euro.....15
- 14.000 euro.....16
- 12.000 euro.....17
- 10.000 euro.....18
- 8.000 euro.....19
- 6.000 euro.....20
- 4.000 euro.....21
- 3.000 euro.....22
- 2.000 euro.....23
- 1.000 euro.....24
- 500 euro.....25
- meno di 500 euro.....26

*(per tutti)*

12.3 Nel 2008, Lei ha ricevuto gli assegni familiari pagati dall'INPS che spettano ai collaboratori coordinati e continuativi o a progetto, con familiari a carico? (cioè, quegli assegni che vanno ai lavoratori con bambini, coniuge a carico, etc.)

*(Attenzione! Gli assegni familiari non sono le detrazioni IRPEF)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 12.6

*(se SI)*

12.4 Per quanti mesi del 2008, Lei ha ricevuto gli assegni familiari?

Numero di mesi:

12.5 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per gli assegni familiari?

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	---	------------

12.6 Nel 2008, Lei ha ricevuto l'indennità per maternità (astensione obbligatoria) erogata dall'INPS? Se SI, quanti giorni nel 2008?

SI.....1  → Numero di giorni:

NO.....2



#### PER L'INTERVISTATORE

12.7 Oltre ai redditi da collaborazione coordinata e continuativa o a progetto, nel prospetto sono indicati altri tipi di reddito?

SI.....1  → **proseguire con le sezioni indicate nel prospetto**

NO..... 2  → **sezione 14**

### Sezione 13

#### PENSIONI e indennità, assegni o pensioni di INVALIDITÀ, INABILITÀ o per INFORTUNI SUL LAVORO

#### PERCEPITE NEL 2008

*(consideri anche le pensioni provenienti da Stati esteri)*

13.1 Nel 2008, Lei ha ricevuto una PENSIONE SOCIALE O L'ASSEGNO SOCIALE?

*(comprese le pensioni o assegni sociali assegnate agli invalidi civili di 65 anni e oltre)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 13.4

*(se SI)*

13.2 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto questa pensione o assegno sociale?

Numero di mesi:

13.3 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per la pensione sociale o l'assegno sociale? Se consulta la ricevuta della pensione, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	---	------------

*(per tutti)*

13.4 Nel 2008, Lei ha ricevuto uno dei seguenti assegni di invalidità o pensioni di inabilità?

*(una risposta per ogni riga)*

SI NO

Assegno di invalidità o pensione di inabilità ai lavoratori dipendenti pubblici e privati o ai lavoratori autonomi..... 1  2

Rendita per infortunio sul lavoro e per malattie professionali (INAIL, IPSEMA).... 3  4

Pensione agli invalidi civili, ai non vedenti civili, ai non udenti civili..... 5  6

Pensioni di guerra (escluse quelle pagate a orfani e vedove)..... 7  8

*(se almeno un SI, gli altri vanno a domanda 13.8)*

13.5 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto queste pensioni o indennità?

Numero di mesi:

13.6 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per questa pensione o indennità, togliendo le tasse? Se consulta la ricevuta della pensione, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

13.7 Nella cifra che mi ha appena detto sono compresi anche assegni di accompagnamento o altri sussidi per l'invalidità (per esempio buoni taxi)?

SI.....1  → domanda 13.11

NO.....2

*(se tutti NO a domanda 13.4 o NO a domanda 13.7)*

13.8 Nel 2008, Lei ha ricevuto degli ASSEGNI DI ACCOMPAGNAMENTO O ALTRI SUSSIDI MONETARI PER L'INVALIDITA' (per esempio buoni taxi)?

SI.....1

NO.....2  → domanda 13.11

*(se SI)*

13.9 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto questi assegni o sussidi?

Numero di mesi:

13.10 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per gli assegni di accompagnamento e per gli altri sussidi, togliendo le tasse? Se consulta la ricevuta della pensione, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per tutti)*

13.11 Nel 2008, Lei ha ricevuto una o più PENSIONI DA LAVORO, cioè DI VECCHIAIA O DI ANZIANITÀ?

*(escludere le pensioni di reversibilità o 'ai superstiti' e le pensioni di invalidità)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 13.14

*(se SI)*

13.12 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto questa pensione?

Numero di mesi:

13.13 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per questa pensione, togliendo le tasse? Se consulta la ricevuta della pensione, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per tutti)*

13.14 Nel 2008, Lei ha ricevuto una PENSIONE DI REVERSIBILITA' (o 'ai superstiti')?

SI.....1

NO.....2  → domanda 13.17

*(se SI)*

13.15 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto questa pensione?

Numero di mesi:

13.16 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per questa pensione, togliendo le tasse? Se consulta la ricevuta della pensione, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per tutti)*

13.17 Nel 2008, Lei ha ricevuto, insieme alla pensione, gli assegni familiari che vanno ai pensionati con familiari a carico? (Cioè, gli assegni che vanno ai pensionati con coniuge che non lavora, che vivono con disabili, ecc.)

*(Attenzione! Gli assegni familiari non sono le detrazioni IRPEF)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 13.20

*(se SI)*

13.18 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto questi assegni familiari?

Numero di mesi:

13.19 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per gli assegni familiari? Se consulta la ricevuta della pensione, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per tutti)*

13.20 Nel 2008, Lei ha ricevuto una PENSIONE INTEGRATIVA PRIVATA o VOLONTARIA? Consideri che la pensione può essere incassata non solo con importi mensili, ma anche, in parte, sotto forma di liquidazione in capitale (cioè tutta in una volta).

SI.....1

NO.....2  → domanda 13.26

*(se SI)*

13.21 Nel 2008, ha ricevuto questa pensione integrativa sotto forma di rate mensili?

SI.....1

NO.....2  → domanda 13.24

*(se SI)*

13.22 Per quanti mesi del 2008 ha ricevuto questa pensione integrativa?

Numero di mesi:

13.23 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per questa pensione integrativa, togliendo le tasse? Se consulta la ricevuta del pagamento, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

13.24 Nel 2008, ha incassato una parte di questa pensione integrativa sotto forma di liquidazione in capitale, cioè tutta in una volta?

*(Attenzione! La legge prevede che si possa incassare fino al 50% dell'intera pensione integrativa in un'unica soluzione)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 13.26

*(se SI)*

13.25 Nel 2008, quanto ha incassato per questa pensione integrativa sotto forma di liquidazione in capitale, cioè tutta in una volta? Se consulta la ricevuta del pagamento, potrà rispondere più facilmente.

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	NEL 2008
------	--	-------------

*(per tutti)*

13.26 Nel 2008, almeno una delle pensioni di cui ha parlato è stata erogata da un ente previdenziale estero?

SI.....1

NO.....2

**PER L'INTERVISTATORE**

**PROSEGUIRE CON LA COMPILAZIONE DELLA SEZIONE 14**

## Sezione 14

### Altre informazioni relative al 2008

*(per tutti)*

*(consideri sempre anche i redditi provenienti da Stati esteri)*

14.1 Nel 2008, Le sono stati pagati arretrati da lavoro dipendente?

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.3

*(se SI)*

14.2 Quanto ha avuto per questi arretrati da lavoro dipendente nel 2008, togliendo le tasse?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	NEL 2008
------	---	-------------

*(per tutti)*

14.3 Nel 2008, Lei ha ricevuto una o più liquidazioni per interruzione del rapporto di lavoro?  
*(TFR, buonuscita, trattamenti di fine servizio, indennità di mancato preavviso ecc.)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.5

*(se SI)*

14.4 Quanto ha ricevuto nel 2008 per queste liquidazioni, togliendo le tasse?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	NEL 2008
------	--	-------------

14.5 Nel 2008, Lei ha ricevuto una indennità di DISOCCUPAZIONE, di MOBILITA', di PREPENSIONAMENTO?

*(considerare anche il sussidio per lavori socialmente utili e di pubblica utilità)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.10

*(se SI)*

14.6 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto queste indennità?

Numero di mesi:

14.7 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per queste indennità, togliendo le tasse?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

14.8 Nel 2008, Lei ha ricevuto gli assegni familiari (sono diversi dalle detrazioni IRPEF) che sono pagati ogni mese ai lavoratori disoccupati con familiari a carico? (Cioè, gli assegni che vanno ai disoccupati che hanno bambini, coniuge che non lavora, etc.)

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.10

*(se SI)*

14.9 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per gli assegni familiari?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per tutti)*

14.10 Nel 2008, Lei è stato in CASSA INTEGRAZIONE GUADAGNI (ordinaria, speciale, agricola)?

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.15

*(se SI)*

14.11 Per quanti mesi del 2008 Lei è stato in CASSA INTEGRAZIONE GUADAGNI?

Numero di mesi:

14.12 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese di Cassa Integrazione, togliendo le tasse?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

14.13 Nel 2008, Lei ha ricevuto gli assegni familiari (diversi dalle detrazioni IRPEF) che sono pagati ogni mese ai lavoratori cassintegrati con familiari a carico? (Cioè, gli assegni che vanno, ad esempio, ai lavoratori con bambini, al coniuge che non lavora, ecc.)

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.15

*(se SI)*

14.14 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per gli assegni familiari?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per le persone da 15 a 64 anni, gli altri vanno a domanda 14.18)*

14.15 Nel 2008, Lei ha ricevuto una BORSA LAVORO o un assegno per la FORMAZIONE o l'INSERIMENTO PROFESSIONALE?

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.18

*(se SI)*

14.16 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto questa borsa lavoro o assegno per la formazione o l'inserimento professionale?

Numero di mesi:

14.17 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per questa borsa lavoro o assegno, togliendo le tasse?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per tutti)*

14.18 Nel 2008, Lei ha ricevuto una BORSA DI STUDIO?

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.21

*(se SI)*

14.19 Per quanti mesi del 2008 Lei ha ricevuto questa borsa di studio?

Numero di mesi:

14.20 Nel 2008, quanto ha ricevuto al mese per questa borsa di studio, togliendo le tasse?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	AL MESE
------	--	------------

*(per tutti)*

14.21 Nel 2008, Lei ha dato regolarmente (ad esempio, una volta al mese, ogni 3-4 mesi, una volta l'anno tutti gli anni, ecc.) dei soldi a persone che non vivono con Lei (per esempio, a un ex-coniuge/ex-partner, ai figli, o ad altri parenti)?

*(NON devono essere considerati i regali occasionali per feste o compleanni, le eredità, gli aiuti e le donazioni eccezionali)*

SI, per il mantenimento o gli alimenti all'ex-coniuge/ex-partner o ai figli .....1 <input type="checkbox"/>	Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	NEL 2008
SI, per altro tipo di trasferimento .....2 <input type="checkbox"/>	Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	
NO .....3 <input type="checkbox"/> → domanda 14.26			

*(se SI)*

14.22 A quali persone ha dato questi soldi nel 2008?

*(una risposta per ogni riga)*

	SI	NO
Coniuge/partner	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Ex-coniuge/ex-partner	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Genitori	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Figli	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Fratelli/sorelle	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Altri parenti	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Amici, vicini, conoscenti	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>

14.23 Lei ha dato questi soldi, in tutto o in parte, a persone che nel 2008 vivevano all'estero?

SI, tutti.....1  → domanda 14.26

SI, una parte.....2

NO.....3  → domanda 14.26

*(Se SI, una parte)*

14.24 A quali persone che nel 2008 vivevano all'estero ha dato questi soldi?

*(una risposta per ogni riga)*

	SI	NO
Coniuge/partner	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Ex-coniuge/ex-partner	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Genitori	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Figli	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Fratelli/sorelle	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Altri parenti	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Amici, vicini conoscenti	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>

14.25 Complessivamente, quanti soldi ha dato con regolarità nel 2008 a persone che vivevano all'estero?

Euro	<input type="text"/> . <input type="text"/> / 00	Nel 2008
------	--	-------------

*(per tutti)*

14.26 Nel 2008, oltre ai soldi che eventualmente ha dato con regolarità, le è capitato di mandare occasionalmente dei soldi a persone che vivevano all'estero?

*(devono essere considerati, ad es., i regali occasionali per feste o compleanni, le eredità, gli aiuti e le donazioni eccezionali)*

SI .....1

NO.....2  → domanda 14.28

**14.27** Complessivamente, quanti soldi ha dato in modo occasionale nel 2008 a persone che vivevano all'estero?

Euro	□□□ . □□□□ / 00	Nel 2008
------	-----------------	----------

*(per tutti)*

**14.28** Nel 2008, Lei ha ricevuto regolarmente (ad esempio, una volta al mese, ogni 3-4 mesi, una volta l'anno tutti gli anni, ecc.) dei soldi da persone che non vivono con Lei (per esempio dall'ex-coniuge/ex-partner, da genitori o da altri parenti)?

*(NON devono essere considerati i regali occasionali per feste o compleanni, le eredità, gli aiuti e le donazioni eccezionali)*

SI, per il mantenimento o gli alimenti dall'ex-coniuge/ex-partner o dal genitore separato/divorziato .....1 <input type="checkbox"/>	Euro	□□□ . □□□□ / 00	NEL 2008
SI, per altro tipo di trasferimento .....2 <input type="checkbox"/>	Euro	□□□ . □□□□ / 00	
NO.....3 <input type="checkbox"/> → domanda 14.33			



**I FIGLI** che vivono con un genitore separato/divorziato **NON** considerino l'assegno di mantenimento o gli alimenti pagati per loro dal genitore non convivente.  
Le persone **SEPARATE/DIVORZiate** devono indicare anche eventuali assegni di mantenimento o alimenti destinati ai figli conviventi.

*(se SI)*

**14.29** Da quali persone ha ricevuto questi soldi nel 2008?

*(una risposta per ogni riga)*

	SI	NO
Coniuge/partner	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Ex-coniuge/ex-partner	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Genitori	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Figli	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Fratelli/sorelle	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Altri parenti	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Amici, vicini conoscenti	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>

**14.30** Lei ha avuto questi soldi, in tutto o in parte, da persone che nel 2008 vivevano all'estero?

SI, tutti.....1  → domanda 14.33

SI, una parte.....2

NO.....3  → domanda 14.33

*(se SI, una parte)*

**14.31** Da quali persone che nel 2008 vivevano all'estero Lei ha ricevuto questi soldi?

*(una risposta per ogni riga)*

	SI	NO
Coniuge/partner	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Ex-coniuge/ex-partner	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Genitori	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Figli	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Fratelli/sorelle	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
Altri parenti	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Amici, vicini conoscenti	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>

**14.32** Complessivamente, quanti soldi ha ricevuto con regolarità nel 2008 da persone che vivevano all'estero?

Euro	□□□ . □□□□ / 00	Nel 2008
------	-----------------	----------

*(per tutti)*

**14.33** Nel 2008, oltre ai soldi che eventualmente ha ricevuto con regolarità, le è capitato di ricevere occasionalmente dei soldi da persone che vivevano all'estero?

*(devono essere considerati, ad es., i regali occasionali per feste o compleanni, le eredità, gli aiuti e le donazioni eccezionali)*

SI .....1

NO.....2  → domanda 14.35

**14.34** Complessivamente, quanti soldi ha ricevuto in modo occasionale nel 2008 da persone che vivevano all'estero?

Euro	□□□ . □□□□ / 00	Nel 2008
------	-----------------	----------

*(per tutti)*

**14.35** Nel 2008, ha pagato dei contributi volontari per una pensione integrativa privata ad una banca, assicurazione, società finanziaria?

*(esclusi i contributi trattenuti in busta paga)*

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.38

*(se SI)*

**14.36** Per quanti mesi del 2008 Lei ha pagato questi contributi?

Numero di mesi: □□□

**14.37 Quanto ha pagato al mese?**

Euro	□□ . □□□□ / 00	<b>AL MESE</b>
------	----------------	--------------------

*(per tutti)*

**14.38 Nel 2008, Lei aveva dei risparmi da parte, da solo o insieme ad altre persone?**

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.44

*(se SI)*

**14.39 Nel 2008, come erano investiti i Suoi risparmi?**

*(leggere le risposte; una risposta per ogni riga)*

	Quanta parte sul totale dei risparmi?							
	Tutti i risparmi	Più della metà	Metà	Circa il 40%	Circa il 30%	Circa il 20%	Circa il 10%	0%
Conti correnti in banca o alla posta	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Libretti di risparmio, certificati di deposito, buoni fruttiferi bancari o postali	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Titoli di Stato	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Obbligazioni...	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Fondi comuni	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Gestioni patrimoniali o forme di risparmio gestito	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Azioni, partecipazioni in Società	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Prestiti alle società cooperative	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
Altre attività finanziarie	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>

**14.40 Alla fine del 2008, a quanto ammontavano in totale tutti i Suoi risparmi? Pensi solo alla Sua quota personale.**

Euro	□ . □□□□ . □□□□ / 00	<b>NEL 2008 → dom. 14.42</b>
------	----------------------	--------------------------------------

Non so.....9

*(se NON SO)*

**14.41 Può dirmi, almeno, a quanto si avvicinavano i Suoi risparmi alla fine del 2008?**

*(una sola risposta)*

- Più di 100.000 euro.. 01
- 90.000 euro.....02
- 80.000 euro.....03
- 70.000 euro.....04
- 60.000 euro.....05
- 50.000 euro.....06
- 40.000 euro.....07
- 30.000 euro.....08
- 20.000 euro.....09
- 15.000 euro.....10
- 10.000 euro.....11
- 8.000 euro..... 12
- 6.000 euro.....13
- 5.000 euro.....14
- 4.000 euro.....15
- 3.000 euro.....16
- 2.000 euro.....17
- 1.000 euro.....18
- 500 euro.....19
- meno di 500 euro.....20

*(per chi aveva risparmi)*

**14.42 Nel 2008, complessivamente, quanto pensa di aver guadagnato per tutte le somme da Lei investite in titoli, azioni, libretti di risparmio, obbligazioni ecc., togliendo le tasse e le spese di gestione? Se ha risparmi insieme ad altre persone, pensi solo alla Sua quota personale.**

Euro	□□□ . □□□□ / 00	<b>NEL 2008 → dom. 14.44</b>
------	-----------------	--------------------------------------

Non so .....9

*(se NON SO)*

**14.43** Può dirmi, almeno, a quanto si è avvicinato il Suo guadagno in tutto il 2008 sui risparmi investiti in titoli, azioni ed altre attività finanziarie, togliendo le tasse e le spese di gestione?

*(una sola risposta)*

- Più di 90.000 euro..... 01
- 80.000 euro.....02
- 70.000 euro.....03
- 60.000 euro.....04
- 50.000 euro.....05
- 40.000 euro.....06
- 35.000 euro.....07
- 30.000 euro.....08
- 28.000 euro.....09
- 26.000 euro.....10
- 24.000 euro.....11
- 22.000 euro.....12
- 20.000 euro.....13
- 18.000 euro.....14
- 16.000 euro.....15
- 14.000 euro.....16
- 12.000 euro.....17
- 10.000 euro.....18
- 8.000 euro.....19
- 6.000 euro.....20
- 4.000 euro.....21
- 3.000 euro.....22
- 2.000 euro.....23
- 1.000 euro.....24
- 500 euro.....25
- meno di 500 euro.....26

*(per tutti)*

**14.44** Nel 2008, Lei aveva terreni o fabbricati (appartamenti, box, locali) diversi dalla casa dove vive con la Sua famiglia?

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.51

*(se SI)*

**14.45** Queste proprietà si trovano in Italia o all'estero?

In Italia.....1

All'estero.....2

**14.46** Nel 2008, Lei ha ottenuto dei guadagni affittando questi terreni o fabbricati?

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.49

*(se SI)*

**14.47** Togliendo le spese sostenute per questi terreni o fabbricati (es. interessi sul mutuo, manutenzione, assicurazione o altro) e le tasse, quanto ha guadagnato affittando terreni o fabbricati, per la Sua quota di proprietà?

Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / 00	<b>NEL 2008</b> → dom. 14.49
------	--	------------------------------------

Non so .....9

*(se NON SO)*

**14.48** Può dirmi, almeno, a quanto si avvicinavano gli affitti ricevuti nel 2008?

*(una sola risposta)*

- Più di 90.000 euro.....01
- 80.000 euro.....02
- 70.000 euro.....03
- 60.000 euro.....04
- 50.000 euro.....05
- 40.000 euro.....06
- 35.000 euro.....07
- 30.000 euro.....08
- 28.000 euro.....09
- 26.000 euro.....10
- 24.000 euro.....11
- 22.000 euro.....12
- 20.000 euro.....13
- 18.000 euro.....14
- 16.000 euro.....15
- 14.000 euro.....16
- 12.000 euro.....17
- 10.000 euro.....18
- 8.000 euro.....19
- 6.000 euro.....20
- 4.000 euro.....21
- 2.000 euro.....22
- meno di 2.000 euro.....23

14.49 Nel 2008, qualcuno dei terreni o dei fabbricati di Sua proprietà è rimasto NON affittato?

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.51

*(se SI)*

14.50 Secondo Lei, quanto avrebbe potuto guadagnare nel 2008 se avesse affittato questi terreni e fabbricati sfitti?

Euro	□□□ . □□□□ / 00	NEL 2008
------	-----------------	-------------

Non so .....9

*(per tutti)*

14.51 Nel 2008, ha dovuto pagare delle tasse sulla casa dove vive abitualmente o sulla proprietà di altri fabbricati o terreni a Lei intestati (ad esempio per l'ICI)?

SI.....1

NO.....2  → domanda 14.53

*(se SI)*

14.52 Nel 2008, quanto ha pagato in totale di tasse sulle proprietà (terreni e fabbricati) per la Sua quota di possesso?

*(se gli immobili sono in comproprietà con altre persone, consideri solo la Sua quota personale)*

Euro	□□□ . □□□□ / 00	NEL 2008
------	-----------------	-------------

*(per tutti)*

14.53 Lei o il Suo commercialista (o il CAF) ha fatto la dichiarazione dei redditi nell'anno 2009 (relativa ai redditi del 2008)?

SI.....1

NO.....2  → BOX  
INTERVISTATORE

*(se SI)*

14.54 Nella dichiarazione dei redditi, Lei ha avuto un rimborso oppure ha dovuto pagare in più?

Ho avuto un rimborso.....1  → dom.14.55

Ho dovuto pagare in più.....2  → dom.14.56

Né rimborsi, né aggravii di imposta.....3

→ BOX  
INTERVISTATORE

*(se ha avuto rimborsi)*

14.55 Qual è l'importo di tali rimborsi?

Euro	□□□ . □□□□ / 00	NEL 2008 → BOX INTERVISTATORE
------	-----------------	-------------------------------------

*(se ha dovuto pagare in più)*

14.56 Quanto ha pagato in più?

Euro	□□□ . □□□□ / 00	NEL 2008 → BOX INTERVISTATORE
------	-----------------	-------------------------------------

**PER L'INTERVISTATORE**

QUI FINISCE L'INTERVISTA INDIVIDUALE.  
COMPILARE IL BOX 2 SUL FRONTESPIZIO DEL  
MODELLO.

PASSARE ALLA SUCCESSIVA INTERVISTA  
INDIVIDUALE.

## PER L'INTERVISTATORE

*(da compilare immediatamente dopo l'intervista individuale; assicurarsi di aver compilato le sezioni corrispondenti a tutti i redditi indicati nel risvolto)*

- **1 – Quanto è durata l'intervista individuale:** → minuti:
  
- **2 – Chi ha fornito le risposte?**
  - La persona interessata..... 1  → **domanda 5**
  - Un familiare dell'interessato (intervista indiretta)..... 2  → **domanda 3**
  
- **3 – NUMERO D'ORDINE DEL COMPONENTE CHE HA FORNITO LE RISPOSTE:**   *(colonna 1 del modello CVS/REG; se persona non convivente in famiglia scrivere codice 99)*
  
- **4 – Le risposte sono state verificate con il diretto interessato?**
  - SI, con una visita successiva..... 1
  - SI, per telefono..... 2
  - SI, lasciando il questionario presso l'abitazione dell'interessato e ritirandolo successivamente..... 3
  - NO, nessuna verifica..... 4
  
- **5 – Per rispondere alla Sezione 6 (REDDITI CORRENTI DA LAVORO DIPENDENTE) la persona ha consultato la busta paga?**
  - La persona non doveva compilare la Sezione 6..... 1
  - NO..... 2
  - SI..... 3
  
- **6 – Per rispondere alla Sezione 13 (PENSIONI, INDENNITÀ, ASSEGNI, ecc.), la persona ha consultato il cedolino o la ricevuta della pensione?**
  - La persona non doveva compilare la Sezione 13..... 1
  - NO..... 2
  - SI..... 3
  
- **7 – Ritiene verosimili le risposte fornite relativamente all'ammontare dei redditi dichiarati?**
  - Molto..... 1
  - Abbastanza..... 2
  - Poco..... 3
  - Per niente..... 4
  
- **8 – La persona che ha risposto al questionario ha incontrato difficoltà nel corso dell'intervista?**
  - Molto ..... 1
  - Abbastanza ..... 2
  - Poco..... 3
  - Per niente..... 4 } → **domanda 10**

*(se molto o abbastanza)*

- 9 - Indichi, per ogni sezione, i motivi delle difficoltà incontrate:

SEZIONE	MOTIVI			
	L'intervistato non capiva le domande	L'intervistato non sapeva o non ricordava le risposte	L'intervistato non voleva rispondere	Altri motivi
1 - Informazioni generali .....1 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
2 - Istruzione.....2 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
3 - Condizioni di salute.....3 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
4 - Lavoro e non lavoro.....4 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
5 - Attività lavorativa principale .....5 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
6 - Redditi correnti da lavoro dipendente.....6 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
7 - Attività lavorativa svolta in passato.....7 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
8 - Informazioni sul lavoro svolto.....8 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
9 - Condizione nella professione.....9 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
10 - Reddito da lavoro dipendente nel 2008.....10 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
11 - Reddito da lavoro autonomo nel 2008.....11 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
12 - Reddito da collaborazione coordinata e continuativa o a progetto nel 2008.....12 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
13 - Pensioni, Invalidità e infortuni sul lavoro.....13 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
14 - Altre informazioni relative al 2008.....14 <input type="checkbox"/> →	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>

- 10 - Qual è il livello di conoscenza della lingua italiana dell'intervistato?

Scarso.....1   
 Sufficiente.....2   
 Buono.....3   
 Ottimo.....4

- 11 - Ha utilizzato il questionario tradotto nella lingua madre dell'intervistato o in una lingua da lui conosciuta?

SI.....1   
 NO .....2

- 12 - Se SI, in quale lingua lo ha utilizzato?

Romeno.....1       Cinese.....4       Polacco.....7   
 Albanese.....2       Russo.....5       Spagnolo.....8   
 Arabo.....3       Inglese.....6       Francese.....9

- 13 - Se SI, quanto è stato utile?

Molto.....1   
 Abbastanza.....2   
 Poco.....3   
 Per niente.....4



A large rectangular area with a light pink background and a black border. The interior is filled with horizontal dotted lines, providing a guide for handwriting practice. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

## **PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI, SEGRETO STATISTICO, OBBLIGO DI RISPOSTA E DIRITTI DEGLI INTERESSATI**

I dati raccolti nell'ambito della presente indagine, compresa nel Programma statistico nazionale 2008-2010 (codice IST-02100), sono tutelati dal segreto statistico (art. 9 del d.lgs. n. 322/1989) e sottoposti alla normativa in materia di protezione dei dati personali (d.lgs. n. 196/2003). I medesimi dati, pertanto, potranno essere utilizzati, anche per successivi trattamenti, esclusivamente per fini statistici dai soggetti del Sistema statistico nazionale e comunicati per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 7 del Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale (allegato A.3 del d.lgs. n. 196/2003). I dati, inoltre, saranno diffusi in forma aggregata, in modo tale che non sia possibile risalire ai soggetti che li forniscono o ai quali comunque si riferiscono.

L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989, e successive modifiche e integrazioni, e dal D.P.R. 11 novembre 2008. La normativa vigente, tuttavia, prevede la facoltà di rispondere o meno ad alcuni quesiti riguardanti dati sensibili che le verranno segnalati dall'intervistatore. Si tratta, in particolare, dei quesiti della sezione "Condizioni di salute" (Sez. 3), contenuta nel questionario individuale (MOD. CVS/IND-A). Le saremo comunque grati se, data l'importanza della ricerca, vorrà fornire anche queste informazioni.

Titolare del trattamento dei dati personali raccolti con la presente indagine è l'Istat, Via Cesare Balbo 16 – 00184 Roma; responsabile del trattamento per l'Istat è il Direttore centrale per le indagini su condizioni e qualità della vita, al quale è possibile rivolgersi anche per conoscere il nominativo degli altri responsabili e per quanto riguarda l'esercizio dei diritti degli interessati.

### **RIFERIMENTI NORMATIVI**

- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, e successive modificazioni ed integrazioni, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" - art. 6-bis, comma 1 (presupposti del trattamento) comma 2 (trattamento dei dati sensibili) comma 4 (comunicazione dei dati personali a soggetti del Sistema statistico nazionale) commi 5, 6 e 7 (conservazione dei dati) comma 8 (esercizio dei diritti dell'interessato), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" - art. 2 (finalità), art. 4 (definizioni), artt. 7-10 (diritti dell'interessato), art. 13 (informativa), artt. 28-30 (soggetti che effettuano il trattamento), artt. 104-110 (trattamento per scopi statistici o scientifici);
- "Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale" (all. A.3 del Codice in materia di protezione dei dati personali - d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196);
- Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 6 agosto 2008 - Approvazione del Programma statistico nazionale per il triennio 2008 – 2010 (Suppl. ord. n. 237 alla G.U. 27 ottobre 2008 - serie generale - n. 252);
- Decreto del Presidente della Repubblica 11 novembre 2008 – "Elenco delle rilevazioni statistiche, rientranti nel Programma statistico nazionale 2008-2010, per le quali sussiste l'obbligo dei soggetti privati di fornire i dati e le notizie che siano loro richieste" (G.U. 26 gennaio 2009 - serie generale - n. 20).